

УДК 372.881.161.1  
ББК 74.268.19=411.2,15  
Щ 63

**И.В. Щербашина**

*Кандидат педагогических наук, доцент кафедры русского языка и методики преподавания факультета педагогики и психологии Адыгейского государственного университета; E mail: inna\_vladimir@mail.ru*

## **МЕТОДИЧЕСКАЯ СИСТЕМА РАЗВИТИЯ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ НА ОСНОВЕ ВЗАИМОВЛИЯНИЯ ОРФОЭПИИ И ОРФОГРАФИИ**

*(Рецензирована)*

**Аннотация.** Большая социально-культурная значимость проблемы развития произносительной культуры речи при её недостаточной изученности послужили исходным моментом для обоснования и создания методической системы по развитию орфоэпически правильной речи учащихся начальной школы. Для определения подхода к построению методической системы использован метод анализа языковых понятий и их сущности. Результатом работы стала разработка методической системы и выделение основных направлений работы по развитию произносительной культуры речи младших школьников. Основное положение методики основывается на представлении о системности и структуре русской языковой системы, а также на взаимосвязи отдельных её компонентов, таких как орфоэпия и орфография. Предложенная методическая система даёт возможность развития произносительной культуры речи учащихся на основе взаимосвязи и взаимовлияния орфоэпии и орфографии.

**Ключевые слова:** речевая культура, произносительная культура, орфоэпия, орфография, взаимосвязь орфоэпии и орфографии, методическая система, этапы работы, направления работы.

**I.V. Scherbashina**

*Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of Russian and Technique of Teaching, the Faculty of Pedagogy and Psychology, the Adyge State University; E-mail: inna\_vladimir@mail.ru*

## **METHODICAL SYSTEM OF DEVELOPMENT OF PRONUNCIATION CULTURE IN PUPILS OF ELEMENTARY SCHOOL ON THE BASIS OF INTERCOUPLING OF ORTHOEPY AND SPELLING**

**Abstract.** A large social and cultural significance of development of the pronunciation standard of speech and its poor study served as a starting point to justify and create a methodical system of development of orthoepically correct speech of pupils of elementary school. The method of the analysis of language concepts and their meaning is used to identify the approach to creation of methodical system. The methodical system and the selected main areas of work on development of the pronunciation standard of speech of younger pupils have been worked out as a result. The main aspect of this technique is based on idea of systemacity and structure of the Russian language system, as well as on interrelation of its separate components, such as orthoepy and spelling. The offered methodical system gives

an opportunity of developing the pronunciation standard of speech of pupils on the basis of interrelation and intercoupling of orthoepy and spelling.

**Keywords:** speech culture, pronunciation standard, orthoepy, spelling, interrelation of orthoepy and spelling, methodical system, stages of work, area of work.

Вопрос о необходимости выработки и соблюдения продуманной языковой политики в настоящее время стоит как никогда остро. От языковедов, методистов, учителей зависит сохранение языковой культурной традиции, поскольку невнимание к речевой культуре чревато далеко идущими последствиями и, в первую очередь, снижением социальной роли литературного языка, на изучение которого полностью ориентирована современная школа.

Федеральный государственный образовательный стандарт ориентирует учителя на формирование школьников позитивного отношения к правильной устной и письменной речи как показателям общей культуры и гражданской позиции человека, на овладение учащимися первоначальными представлениями о нормах русского литературного языка [6]. Это положение обусловлено тем, что речь имеет очень большое значение в жизни человека. С ее помощью мы общаемся друг с другом, познаем мир.

Общеизвестно, что речевое общение происходит в двух формах – устной и письменной. Однако устная речь формируется первой, а письменная – надстройка над уже созревшей устной речью – использует все её готовые механизмы, совершенствуя и значительно усложняя их, присоединяя к ним новые механизмы, специфические для новой формы выражения языка. Таким образом, устная речь – первичная, а письменная речь – вторичная.

Исходя из первичности устной речи, именно она выполняет важную роль в непосредственном функционировании языка, а, следовательно, правильное литературное произношение является одним из основных показателей

общего культурного уровня современного человека.

Внимание к орфоэпической стороне речи определяется множеством факторов, среди которых первое место занимают социальные. Грамотная устная речь способствует быстроте, лёгкости общения между людьми, предполагает коммуникативное совершенство. Только общепринятая литературная норма родного языка может быть полноценным средством общения, так как отклонения от стандартного орфоэпического произношения отвлекают слушающего от смысла, обращая его внимание на внешнюю сторону речи и тем самым затрудняя понимание.

Между тем нормы устной речи более уязвимы и проницаемы со стороны всякого рода нежелательных инородных вторжений. Автоматизм устной речи укрепляет почву для различных аналогических влияний и уменьшает сопротивляемость общелитературной нормы во временном плане.

Большая социально-культурная значимость проблемы развития произносительной культуры речи при её недостаточной изученности и разработанности в методике обучения русскому языку в начальной школе прослужили исходным моментом для разработки методической системы развития произносительной культуры речи учащихся.

Основное положение методики основывается на представлении о системности и структуре русской языковой системы, а также на взаимосвязи отдельных её компонентов.

Как было сказано выше, язык функционирует в двух формах – устной и письменной. За звуковое оформление значимых единиц речи

отвечает раздел языкознания «Орфоэпия», а за буквенное оформление – раздел языкознания «Орфография». Термины «орфография» и «орфоэпия» – это слова, появившиеся в русском языке из греческого языка. Первая часть обоих лингвистических терминов – *орфо* – восходит к одному и тому же греческому слову *orthos*, что означает «прямой», «правильный». Дальше этимология терминов расходится: слово орфография происходит от греческого *grapho* – пишу, а орфоэпия – от *epos* – речь. Орфоэпия определяется как дисциплина теоретическая и практическая. С одной стороны, она исследует проблемы определения совокупности норм литературного языка, связанных со звуковым оформлением значимых единиц, обосновывает сами нормы, а, с другой стороны, определяет, насколько речь правильна (нормативна) и в какой мере она соответствует общественным представлениям о мастерстве и выразительности [5: 142]. Орфография же определяет систему правил написания слов [4: 435].

Таким образом, изучением норм правильного произношения занимается наука орфоэпия, а изучением норм правописания – наука орфография. Этимология терминов убеждает нас в том, что и умение правильно говорить и умение правильно писать одинаково ценились еще с глубокой древности. Обе формы речи находятся в сложном единстве и в социально-речевой практике занимают важное и примерно одинаковое место по своей значимости. В условиях реальной коммуникации наблюдается их постоянное взаимодействие и взаимопроникновение.

Однако, несмотря на взаимодействие двух форм речи, в школьной практике по-прежнему основные усилия направлены на развитие письменной речи учащихся, а проблема звучащей речи и культура произносительных норм отодвинута на задний план, и орфоэпическая

работа носит сопутствующий характер. Орфоэпия и орфография остаются не только неравноправными, но зачастую и вовсе разъединёнными. Тогда как оба этих раздела решают задачу повышения качества речи, т.е. формируют правильность речи.

Термин «орфоэпия» относительно недавно введён в современные программы по русскому языку для начальной школы. Однако этого недостаточно, чтобы коренным образом изменить отношение к обучению говорить и читать в соответствии с нормами литературного произношения.

До поступления в школу ребенок воспринимает и воспроизводит лишь одну форму речи – устную, при этом его произношение всегда сравнивается с произношением взрослых без всякого рассмотрения отношения к орфографическому, письменному языку. С поступлением детей в школу процесс освоения учащимися произношения продолжается под значительным воздействием письма. Таким образом, в младшем школьном возрасте проявляется тенденция сближения произношения с написанием. Исходя из вышесказанного, произносительные умения складываются и развиваются под неослабевающим влиянием графической формы слова. Это обусловлено тем, что орфоэпия и орфография – два взаимовлияющие друг на друга разделы языка. Нельзя научить правильно говорить, не опираясь на орфографию, с другой стороны, нельзя научить правильно писать, не занимаясь орфоэпией. Поэтому развитие орфоэпической культуры речи невозможно проводить без учёта орфографических норм, взаимодействия и взаимовлияния этих разделов языкознания.

Для построения методической системы развития произносительной культуры речи учащихся начальной школы следует учитывать особенности взаимосвязи

этих разделов языкознания. Взаимовлияние орфоэпии и орфографии можно представить двумя направлениями.

**I направление.** Положительное взаимовлияние орфоэпии и орфографии, при котором отражается правильное написание при правильном произношении.

**II направление.** Отрицательное взаимовлияние орфоэпии и орфографии, при котором грамотное написание слов противоречит правилу его произношения.

Применительно к рассматриваемым языковым явлениям методическая система определяет:

1) место изучения орфоэпии в общей системе изучения программного материала по русскому языку;

2) последовательность работы над орфоэпическими нормами;

3) взаимодействие между изучением орфоэпии и орфографии.

Изучение теоретических сведений по орфоэпии рекомендуется проводить поэтапно. Поэтапное изучение помогает осознанно усвоить понятие орфоэпии, связать слова, объединяемые этим понятием, привести в систему всё, что было усвоено учащимися на каждом этапе изучения. Однако следует отметить, что четких границ между этапами существовать не может, так как все отличительные признаки орфоэпии тесно связаны между собой.

Цели, содержание и задачи каждого из этапов определяют, какие направления работы он содержит, какие теоретические сведения по орфоэпии будут усвоены на каждом из них.

Направления работы на каждом этапе обосновывают, какие лексические упражнения необходимо использовать, на каком этапе обучения будет использован тот или иной тип упражнений, какие теоретические сведения по орфоэпии будут усвоены и закреплены учащимися, какие при этом будут сформированы умения и навыки, с каким материалом по грамматике следует

связать задание по орфоэпии, следовательно, и место этих упражнений в общей системе упражнений по русскому языку.

Исходя из взаимосвязи и взаимовлияния орфоэпии и орфографии методическая система состоит из 3 этапов.

**I этап – пропедевтический.** Он характеризуется совершенствованием речевого аппарата, развитием фонематического слуха, раскрытием сущности понятия ударения. Этап совпадает с периодом обучения грамоте и является первой ступенью в изучении языковых понятий, относящихся к орфоэпии. Задача I этапа состоит в подготовке учащихся к усвоению орфоэпических норм на основе развития и совершенствования артикуляционного аппарата, фонематического слуха и раскрытия значения и сущности ударения. Указанная задача продиктована трудностями, с которыми сталкиваются младшие школьники при изучении орфоэпии.

Приступая к данной работе на I этапе, следует учитывать, что у учащихся уже сформированы определённые артикуляционные навыки, в достаточной степени развит фонематический слух и имеются практические навыки владения ударением в речи. Однако задачей этого этапа является целенаправленная работа по развитию, отработке и совершенствованию правильной артикуляции, совершенствованию фонематического слуха и усвоению теоретических сведений об ударении.

Исходя из целей и задач, на I этапе определяются следующие направления работы.

**1 направление** – работа по совершенствованию артикуляционного аппарата.

В произношении любого звука речи принимают то или иное участие все активные произносительные органы. Положение этих органов, необходимое для образования данного звука, образуют его

артикуляцию, отделимость звуков, чёткость их звучания.

Для развития и совершенствования звуковой стороны речи имеет огромное значение развитие подвижных мышц артикуляционной моторики: губ, языка, нижней челюсти, мягкого неба, так как для правильного произнесения звука требуется воспроизведение артикуляционного уклада, состоящего из сложного комплекса движений. При этом артикуляция, фонация и дыхание должны быть достаточно скоординированы в своей работе, а речедвижение соотносено с соответствующими слуховыми ощущениями.

Для этого направления характерны следующие упражнения.

Артикуляционная гимнастика.

а) *упражнение «Лопаточка».* *Высуньте широкий язык, расслабьте его, положите на нижнюю губу. Следите, чтобы язык не дрожал;*

б) *упражнение «Чашечка».* *Широко откройте рот. Широкий язык поднимите кверху. Потянитесь боковыми краями и кончиком языка к верхним зубам, но не касайтесь их.*

Автоматизация и дифференциация звуков.

а) произнесите слоги (звук [с] произносится длительно): са, со, су, сы, сэ;

б) произнесите слоги (звук [с] произносится длительно): ас, ос, ус, ыс, эс, ис, ес, ёс, юс, яс.

**2 направление** – работа по развитию фонематического слуха.

Фонематический слух определяется как различение (анализ и синтез) звуков (фонем) частей речи, которое является необходимой основой для понимания смысла сказанного. Развитие фонематического слуха у детей необходимо для успешного обучения их чтению и письму.

Для этого направления характерны следующие упражнения.

1 *«Поймай звук».* *Хлопните в ладоши, если услышите слог со звуком [м]. (Учитель произносит ряд*

*слов:* ор, ом, ко, им, мя, ен, ер, ам).

2. *«Найди ошибку».* *Послушайте и найдите ошибку.*

а) У Марины болит суп, а в тарелке вкусный зуб. (У Марины болит зуб, а в тарелке вкусный суп.)

б) На лугу пасутся розы, выросли на клумбе козы. (На лугу пасутся козы, выросли на клумбе розы.)

**3 направление** – знакомство с ударением.

Ударение является одной из первых тем подготовительного периода обучения грамоте. Понятие словесного ударения относится к числу фундаментальных лингвистических понятий, осваиваемых в начальной школе. Неправильная постановка ударения в словах является очень распространенной ошибкой.

Для этого направления характерны следующие упражнения.

1. *Спишите, обозначьте сильную позицию гласной буквы в каждом слове знаком ударения, а гласную в слабой позиции выделить карандашом и точкой снизу.*

В поле, красивые, играет, занесло, кожаный, травяной, снегопад.

2. *Выпишите слова, в которых не надо ставить знак ударения. Объясните.*

Жук, клюв, моряк, аквалангист, гриб, цыплёнок, хорёк, хвост, жёлтый.

**II этап** – раскрытие положительного взаимодействия орфоэпии и орфографии. Его особенность заключается в отработке орфоэпических норм, усвоению которых помогают правила орфографии. Задача II этапа состоит в усвоении орфоэпических норм на основе устранения ошибок просторечного характера и устранению ошибок в неправильной постановке ударения в словах.

Для организации работы на данном этапе необходимо использовать следующие виды работ: а) работу со словарем; б) орфографическое чтение.

а) Работа со словарями предоставляет возможность обогатить словарный запас, уточнить и активизировать его, познакомиться с лексическим значением незнакомых слов, усвоить грамматические формы, нормы языка, а также научиться правильному орфоэпическому произношению и соблюдению в словах нормативного ударения.

На основе положительного взаимодействия орфоэпии и орфографии необходимо использовать словарь ударений, орфоэпический словарь или толковый словарь.

В работе со словарём должны быть учтены следующие положения.

1. Особенности словаря. Словарь показывает правильное употребление слов, правильное образование их форм, правильное произношение, правильное ударение, правильное написание слов в современном русском литературном языке.

2. Подача слов в словаре. Слова в словаре располагаются в алфавитном порядке.

3. Структура словарной статьи. Словарная статья состоит из слова, раскрытия значения слова (характеристика употребления слова: стиль речи, круг употребления, историческая перспектива слова, сфера употребления и др.), снабжена ударением, грамматической пометой (указывается принадлежность к определённой части речи, основная грамматическая категория, характеризующая данную часть речи), необходимыми пояснениями.

4. Нормы произношения. Расхождение правописания слова с его произношением указывается в квадратных скобках.

5. Нормы ударения. Ударение в слове обозначается штрихом над гласной, даются существующие литературные варианты ударения.

При организации работы со словарем на этом этапе при выполнении каждого упражнения необходимо выполнять следующие задания в определенной последовательности:

а) найти слово в словаре; б) прочитать его значение; в) произнести слово с ударением, опираясь на данные в словаре; г) определить разницу произношения и правописания.

б) орфографическое чтение. Орфографическим чтением называется побуквенное проговаривание слова: слово читается так, как оно написано. Когда ребенок читает по слогам, он читает так, как написано, то есть орфографически. При орфографическом чтении работает не только зрительный анализатор, но и речедвигательный аппарат и слух, то есть при орфографическом чтении запоминание орфографического облика слова осуществляется тремя видами памяти – зрительной, слуховой и речедвигательной. Ребенок видит слово, слышит его и произносит так, как оно пишется.

При использовании приёма орфографического чтения должны быть использованы следующие положения.

1. Особенности орфографического чтения. Усвоение орфографического чтения двух видов: читай, как пишем (орфографическое); читай, как говорим (орфоэпическое). Орфографическое чтение можно начинать с любого текста на любом уроке. При орфографическом чтении каждый звук в слове соответствует букве, слово должно звучать отчетливо, что облегчает его восприятие и повторение.

2. Использование приёма орфографического чтения. Орфографическое чтение проводится чаще всего хором. Учителем читается слово или сочетание слов, дети повторяют их точно в том же отрезке времени, не растягивая слова на слоги (слово должно звучать целиком). При приобретении навыка чтения в 1, 2 классе можно проводить устный орфографический диктант. Учителем читается текст обычным чтением, т.е. орфоэпическим, а дети хором произносят слова, сочетания слов орфоэпическим чтением, т.е. так как пишут. Если в каком-то

слове допускается ошибка, то она становится заметна на фоне правильного звучания. И тогда слово следует повторить.

3. Основные методические пособия. Основным пособием для орфографического чтения является букварь, словари, учебники по русскому языку, книга для чтения или любая другая книга, доступная по своему содержанию.

При организации работы с приемом орфографического чтения на этом этапе при выполнении каждого упражнения необходимо выполнять следующие задания в определенной последовательности: а) прочитать слово, как оно пишется (орфографически); б) прочитать слово, как оно говорится (орфоэпически); в) прочитать слово по слогам.

Исходя из целей и задач II этапа выделяются следующие направления работы.

**1 направление** – работа по устранению ошибок просторечного характера.

Просторечие – это разновидность русского национального языка, носителем которого является необразованное и полуобразованное городское население. Это наиболее своеобразная подсистема русского языка, не имеющая прямых аналогов в других национальных языках. От территориальных диалектов просторечие отличается тем, что не локализовано в тех или иных географических рамках, а от литературного языка (включая разговорную речь, являющуюся его разновидностью) – своей некодифицированностью, смешанным характером используемых языковых средств.

Для упражнений этого направления характерны следующие задания.

а) *Прочитайте слова. Найдите слово в словаре. Определите правильно написанное слово. Поставьте ударение в правильном слове.*

Комбайн Конбайн Бонба Бомба

б) *С помощью орфографического чтения прочитайте слова. Произ-*

*несите те же слова в быстром темпе, повторив несколько раз. Составьте с каждым из них предложение и произнесите его сначала в медленном, а затем в более быстром темпе.*

Коридор, электрификация, лаборатория, параллелограмм.

**2 направление** – работа по устранению ошибок в неправильной постановке ударения в словах.

Ударение – один из важнейших элементов устной речи. В русском языке его значение особенно велико, так как оно служит средством различения слов.

Для этого направления характерны следующие упражнения:

а) *Прочитайте стихи Я. Козловского. Какие слова одинаково пишем, но по-разному слышим? Почему? Поставьте ударение. Объясните, какую роль выполняет в слове ударение.*

Косит косец, а зайчишка косит.

Трусит трусишка, а ослик трусит.

б) *Расставьте ударение в глаголах. Прочитайте вслух орфографически.*

Ждать – ждала; задать – зада-  
ла; понять – понял; жить – жила;  
начать – начал.

**III этап – раскрытие отрицательного взаимодействия орфоэпии и орфографии.** Особенностью этого этапа является отработка норм орфоэпии, когда грамотное написание слов противоречит правилу его произношения. Задача III этапа состоит в усвоении орфоэпических норм на основе отработки правильности произношения гласных и согласных. Указанная задача продиктована тем, что во многом его произношение – это конфликт звука и буквы, который надо не скрывать, а обнаруживать, предъявлять с первых шагов обучения, только в этом случае можно научиться понимать, зачем нужно знать орфографические правила или зачем нужно учиться грамотному произношению.

Для организации работы на данном этапе необходимо использовать транскрипцию. Фонетическое письмо не совпадает с орфографическим, т.к. орфографическое письмо не отражает живых звуковых процессов, происходящих в потоке речи, не отражает изменений в звуковой системе языка, а соотносится с традициями. Фонетическое письмо передается через транскрипцию. Транскрипция служит для того, чтобы записать звучащую речь знаками. Она основана на однозначном соответствии между графическим символом и звуком. Так как в русском языке есть слова, которые по написанию расходятся с произношением, то уместно записать транскрипцию слова и сравнить с его звучанием.

При организации работы с транскрипцией на этом этапе при выполнении каждого упражнения необходимо выполнять следующие задания в определенной последовательности: а) прочитать слово; б) записать его транскрипцию в квадратных скобках; в) сравнить написание слова и его произношение.

Исходя из целей и задач III этапа выделяются следующие направления работы.

**1 направление** – отработка правильности произношения гласных.

Произношение безударных гласных подчиняются норме старомосковского произношения. Исходя из этого в русском литературном произношении «акающие», «икающие», «экающие».

Для этого направления характерны следующие упражнения.

а) *Спишите слова. Запишите транскрипцию этих слов. Поставьте ударение. Сравните, как пишутся и как произносятся слова. Проверьте по словарю. Жалеть, к сожалению, пожалеть.*

б) *Спишите слова. Прочтите их орфографически. Запишите*

*транскрипцию слов. Сравните, как пишутся и как произносятся слова. Проверьте по словарю.*

Вода, пятак, река.

**2 направление** – отработка правильности произношения согласных.

Произношение согласных подчиняется старомосковскому произношению. Произношение нормы согласных основано на сопоставлении твердых и мягких согласных, особенностью произношения парных звонких и глухих согласных и произношение отдельных согласных звуков.

Для данного направления характерны следующие упражнения:

а) *Произнесите слова. Найдите «лишнее» слово, отличающееся от других произношением. Запишите его и объясните свой выбор. Объясните значение всех слов с помощью словаря.*

Конечно, дачник, скучно, скворечник.

б) *Прочитайте. Найдите и подчеркните «лишнее» слово, отличающееся от других произношением. Объясните значение всех слов с помощью словаря.*

Нарочно, двоечник, отличник, яичница.

Для успешной реализации предлагаемой методики развития произносительной культуры учащихся начальной школы необходимо соблюдение ряда условий: ясное представление о составе и взаимосвязи отдельных компонентов языковой системы русского языка, целенаправленное формирование потребности к овладению правильной литературной речью, определение характера и направленности влияния диалектного окружения с учетом специфики современной социокультурной ситуации, развитие речевого слуха, создание единого речевого режима в школе и благоприятной речевой среды вне школы.



**Примечания:**

1. Белоус Е.Н. Развитие фонематического слуха как фактора орфографического навыка // Начальная кола. 2010. № 10. С. 30-33.
2. Бондаренко А.А. Орфоэпия и орфография – две стороны правильности речи // Начальная школа. 2014. № 2. С. 36-41.
3. Зиновьева Т.И. Звуковая сторона речи и произносительная культура // Начальная кола. 2014. № 7. С. 26-31.
4. Русский язык: учебник для вышс. пед. учеб. заведений / Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, Л.П. Крысин [и др.]; под ред. Л.Л. Касаткина. М.: Академия, 2005. 768 с.
5. Современный русский язык: учеб. для студ. вузов. обучающихся по спец. «Филология» / П.А. Лекант, Е.И. Диброва, Л.Л. Касаткина [и др.]; под. ред. П.А. Леканта. М.: Дрофа, 2007. 560 с.
6. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования: текст с изм. и доп. на 2011 г. / М-во образования и науки Рос. Федерации. М.: Просвещение, 2011. С. 33.

**References:**

1. Belous E.N. The development of phonemic hearing as a factor of spelling skills // Nachalnaya shkola. 2010. No. 10. P. 30-33.
2. Bondarenko A.A. Orthoepy and spelling as two sides of the correctness of speech // Nachalnaya shkola. 2014. No. 2. P. 36-41.
3. Zinovyeva T.I. Sound side of pronunciation and pronunciation culture // Nachalnaya shkola. 2014. No. 7. P. 26-31.
4. Russian language: a textbook for higer ped. schools / L.L. Kasatkin, E.V. Klobukov, L.P. Krysin [et al.]; ed. by L.L. Kasatkin. M.: Academia, 2005. 768 pp.
5. Modern Russian language: a textbook for students of higher schools enrolled in specialty of Philology / P.A. Lekant, E.I. Dibrova, L.L. Kasatkin [et al.]; ed. by P.A. Lecanto. M.: Drofa, 2007. 560 pp.
6. The Federal state educational standard of primary general education: text rev. and enl. for 2011 / Ministry of Education and Science of the Russian Federation. M.: Prosveshchenie, 2011. P. 33.